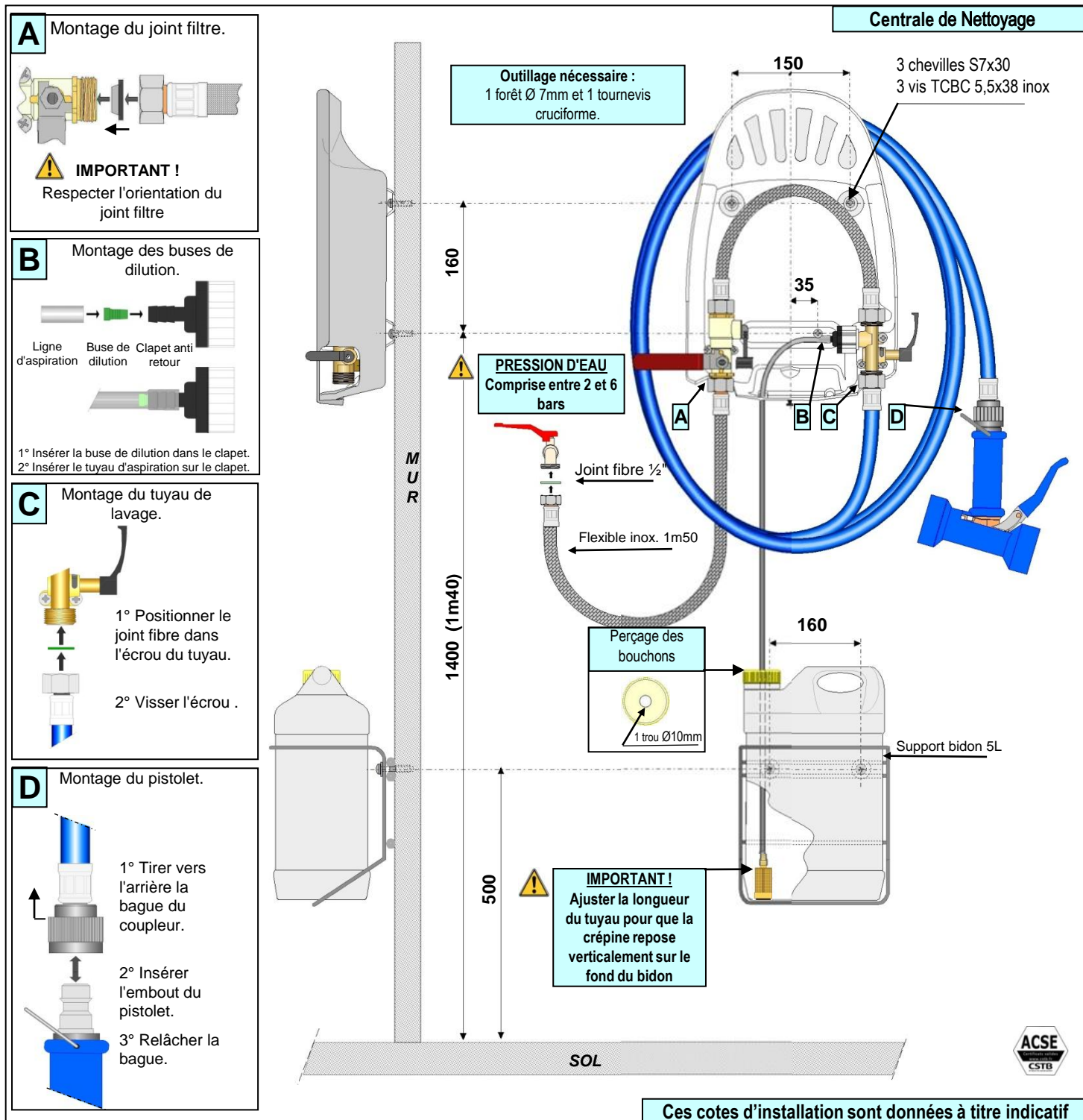


Washing station / Centrale de nettoyage

Service / Site : QUAL / France
Référence : 0012
Version : V.03.0
Date version : 07/07/2014
Page : 1/9

NOTICE TECHNIQUE / USER GUIDE

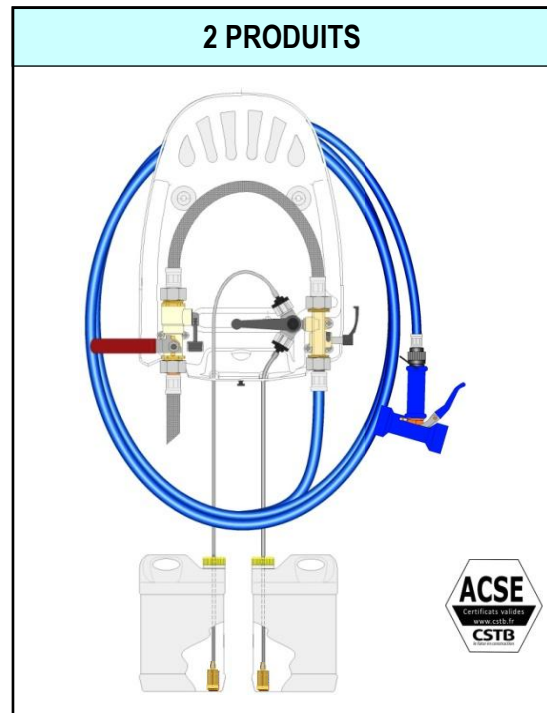
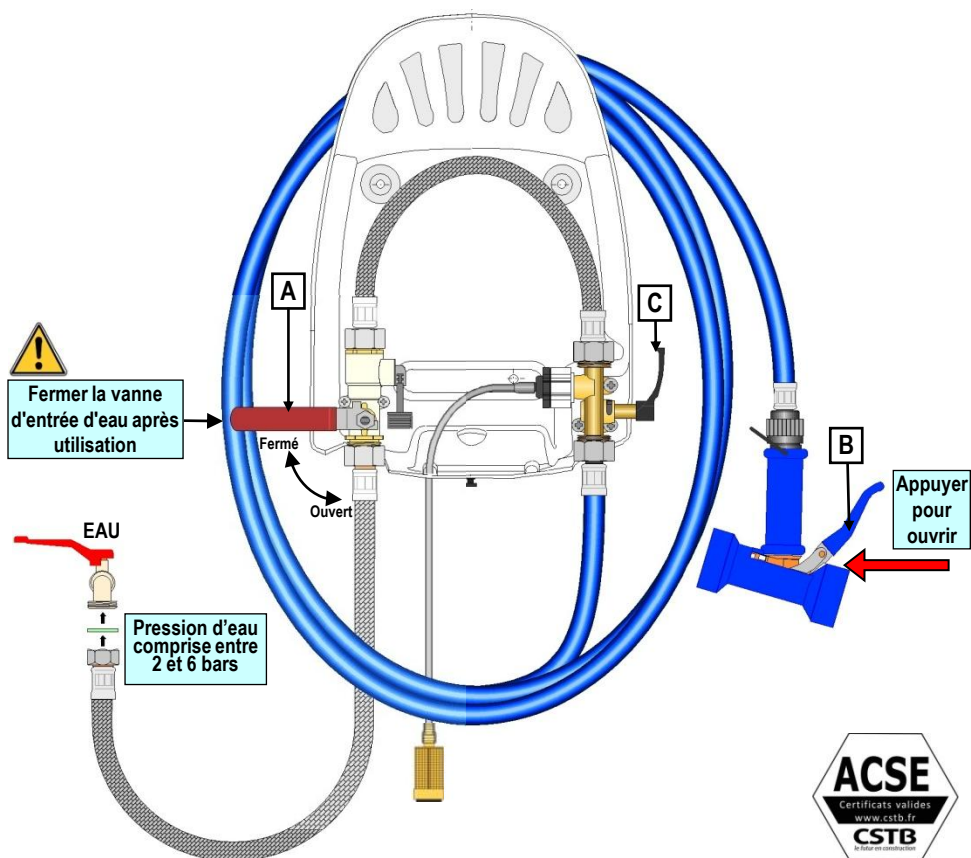




LISTE DE COLISAGE - CENTRALE DE NETTOYAGE (1 ou 2 produits)

1 Centrale de nettoyage (1 ou 2 produits)	1 Kit de dilution.	1 ou 2 Lignes d'aspiration L=2m.
1 Flexible de raccordement inox. F1/2 - F3/4 L=1,5m		1 ou 2 Crépines avec lesteur.
1 Tuyau de lavage équipé L= 10, 15, 20 ou 25 m (suivant modèle)		1 Sachet de 15 buses de dilution.
1 Pistolet bleu anti choc.		1 Injecteur vert.
1 ou 2 supports bidon (5, 10 ou 20 litres suivant modèle)	1 Kit de visserie et joints.	1 Joint filtre noir 3/4" à tamis inox.
1 Notice technique.		2 Joints fibre 1/2".
Dimensions du carton (L x l x h) : 450 x 390 x 290 mm		2 Joints fibre 3/4".
Centrale avec tuyau de 10m = 7 Kg		5 ou 7 Vis inox. Ø 5,5 x 37.
Centrale avec tuyau de 15m = 8,3 Kg		5 ou 7 Chevilles plastique type : S7.
Centrale avec tuyau de 20m = 9,5 Kg		2 ou 4 Rondelles inox. type : L5
Centrale avec tuyau de 25m = 10,5 Kg		





UTILISATION

- 1) Ouvrir la vanne d'entrée d'eau "A"
- 2) Abaisser la manette "C" pour sélectionner le mode "LAVAGE".
- 3) Sélectionner le produit (sur modèle double produit seulement).
- 4) Appuyer sur le levier "B" du pistolet de pulvérisation.
- 5) Attendre quelques secondes la montée du produit dans la ligne d'aspiration.
- 6) Faire la pulvérisation souhaitée.
- 7) Relever la manette "C" pour sélectionner le mode "RINÇAGE".
- 8) Faire le rinçage souhaité.
- 9) Fermer la vanne d'entrée d'eau "A" après chaque utilisation.



CONSIGNES DE SECURITE

- TOUJOURS** diriger le pistolet vers les surfaces à traiter.
NE JAMAIS diriger le pistolet en direction de personnes, animaux, ou plantes.
ATTENDRE quelques secondes la formation du mélange eau + détergent.
TOUJOURS fermer la vanne d'entrée d'eau après chaque utilisation.
LA PRESSION d'eau comprise entre 2 et 6 bars
LA TEMPERATURE de l'eau ne doit pas exéder 50°C

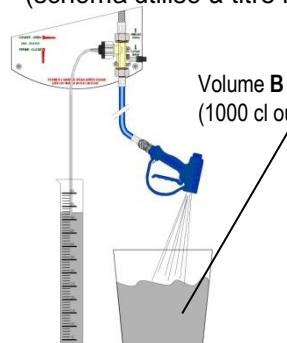
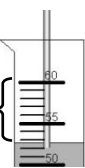


METHODE DE CALCUL DE DILUTION

EXEMPLE: $\frac{15 (A)}{1000 (B)} \times 100\% = 1.5\%$

(schéma utilisé à titre illustratif)

Volume A
(15 cl ou 150 ml)



Volume B
(1000 cl ou 10 000 ml)

Volume A : produit aspiré

Volume B : solution (eau + produit aspiré)



TABLEAU DES DILUTIONS - CENTRALE PROWASH CA

rose	0,50%	bleu	5,00%
violet	0,80%	blanc	6,80%
turquoise	1,00%	rouge	8,60%
jaune	1,80%	beige	10,50%
marron foncé	1,50%	noir	10,80%
orange	2,60%	gris	10,90%
vert	3,20%	sans buse	11,00%
marron clair	3,30%	incolore	

Ces valeurs sont données à titre indicatif, afin de définir la buse de dilution, en fonction de la concentration désirée.



Condition des tests:

Tuyau 20m + Pistolet bleu

Insert Venturi Vert

Pression dynamique de l'eau = 3 bars (eau froide)

CENTRALE DE NETTOYAGE AVEC CAPOT ACIER INOX.



PICTOGRAMMES

- 1 Ouverture du réseau d'eau
- 2 Sélection du mode lavage
- 3 Pulvérisation eau + produit
- 4 Sélection du mode rinçage
- 5 Pulvérisation eau
- 6 Fermeture du réseau d'eau

- mode lavage
- mode rinçage

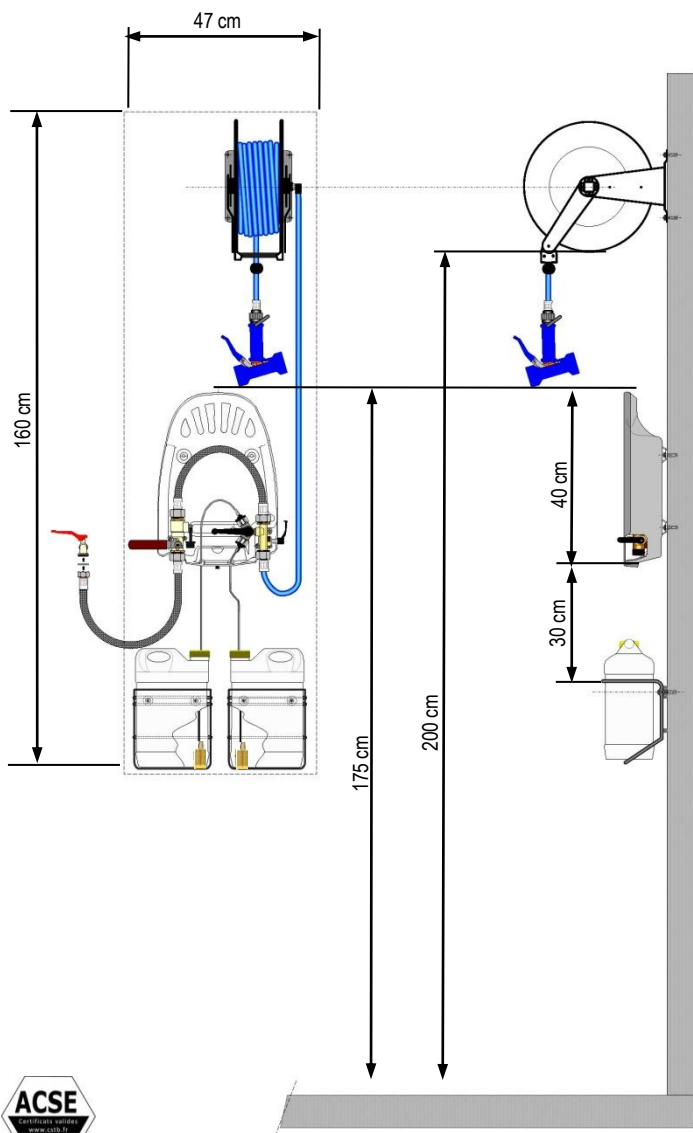
- Eau non potable
- Température maximale d'utilisation : 50°C

Avis de Conformité Sanitaire Equipement



N° 12 04 003

INSTALLATION CENTRALE DE NETTOYAGE AVEC ENROULEUR



Ces cotes d'installation sont données à titre indicatif

MAINTENANCE

La centrale de nettoyage n'aspire pas le produit.

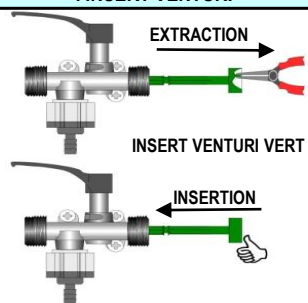
- 1° Vérifier la pression du réseau d'eau (minimum : 2 bars, maximum : 6 bars)
- 2° Vérifier que le joint filtre ne soit pas encrassé ou entartré. (Nettoyer ou remplacer)
- 3° Vérifier que la crépine de la ligne d'aspiration est bien immergée dans le produit, et que le tuyau n'est pas pincé, plié, ou bouché.
- 4° Vérifier que la buse de dilution ne soit pas bouchée. (Nettoyer ou remplacer)
- 5° Vérifier que la crépine de la ligne d'aspiration ne soit pas encrassée. (Nettoyer ou remplacer)
- 6° Vérifier que le pistolet de pulvérisation ne soit pas encrassé ou entartré. (Nettoyer ou remplacer)

Le bidon de produit se remplit d'eau.

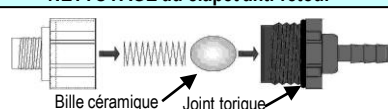
- 7° Vérifier que le clapet anti retour ne soit pas encrassé ou entartré. (Nettoyer ou remplacer)



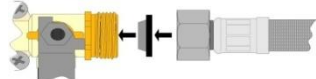
NETTOYAGE ou REMPLACEMENT de l'INSERT VENTURI



NETTOYAGE du clapet anti-retour

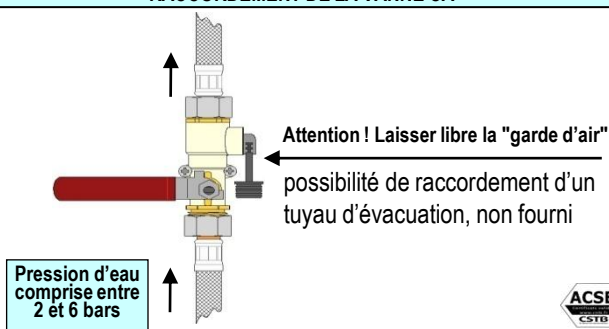


NETTOYAGE ou REMPLACEMENT du joint filtre



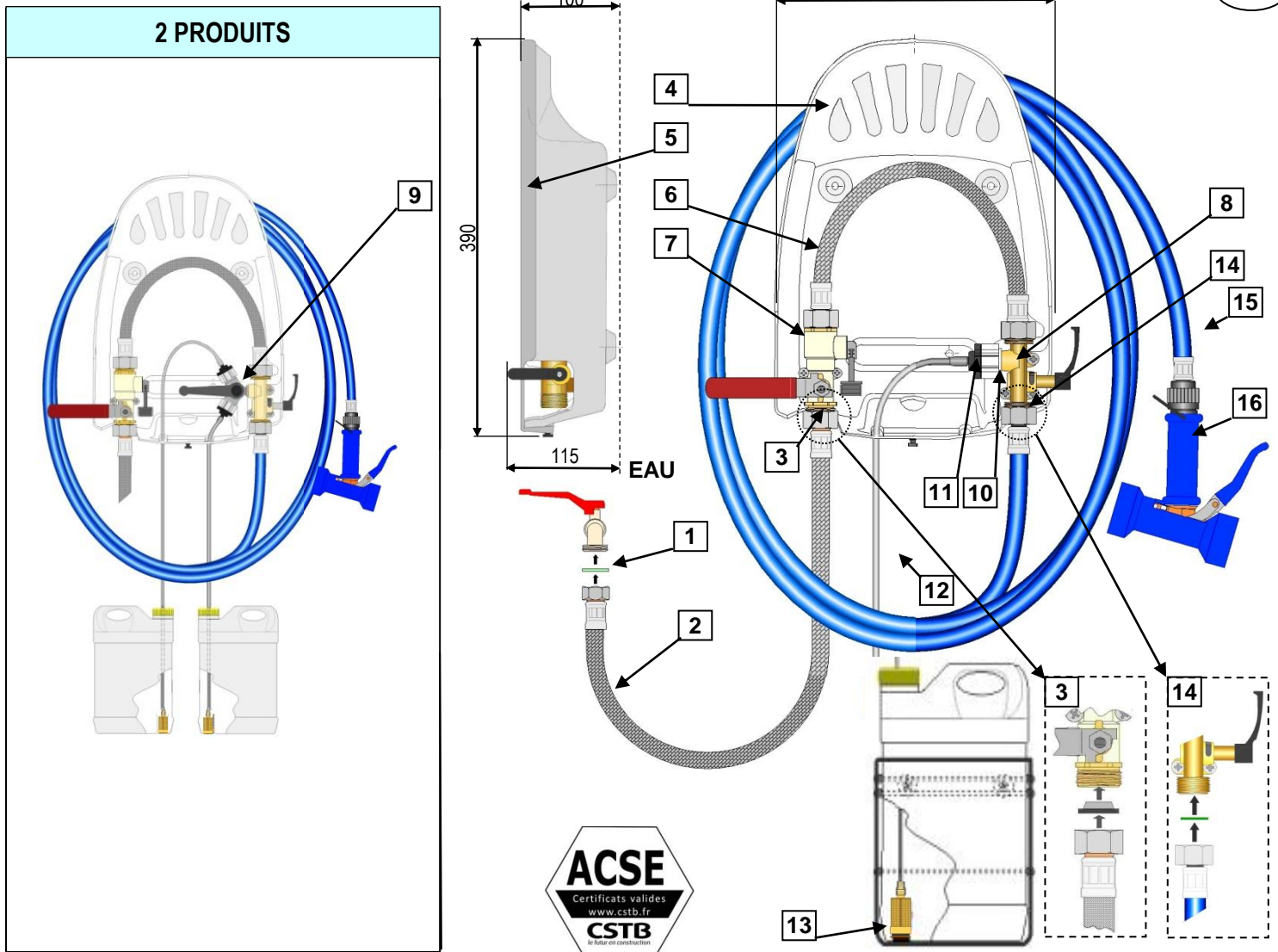
- 1_ Dévisser l'écrou de la tresse inox.
- 2_ Nettoyer ou remplacer le joint filtre.
- 3_ Remonter le joint filtre en respectant son orientation

RACCORDEMENT DE LA VANNE CA



Centrale de Nettoyage - Descriptif

FR



La centrale de nettoyage est destinée au nettoyage intensif et à la désinfection des sols et des surfaces.

ACSE
CSTB

PIECES DETACHÉES CENTRALE DE NETTOYAGE

Designation	Repère
Joint fibre 1/2"	1
Flexible de raccordement inox. F1/2 x F3/4 L : 1,5m	2
Joint filtre 3/4" noir	3
Ossature pour centrale 1 ou 2 produits (PVC)	4
Capot sérigraphié pour centrale 1 produit (PVC)	5
Capot sérigraphié pour centrale 2 produits (PVC)	5
Flexible hydraulique centrale	6
Vanne anti-pollution CA garde d'air coudée	7
Venturi 1p+clapet Bc/N+injecteur vert+joint EPDM	8
Venturi 2p+clapet Bc/N+injecteur vert+joint EPDM	9
Clapet anti-retour Blanc/Noir (EPDM)	10
Buses de dilution (sachet de 15)	11
Ligne d'aspiration Lg: 2m	12
Crépine avec lesteur	13
Joint fibre 3/4"	14
Tuyau de lavage bleu équipé 10, 15, 20 ou 25m	15
Pistolet pistoplav bleu équipé avec embout rapide	16

Capot sérigraphié 1 Produit



Capot sérigraphié 2 Produits

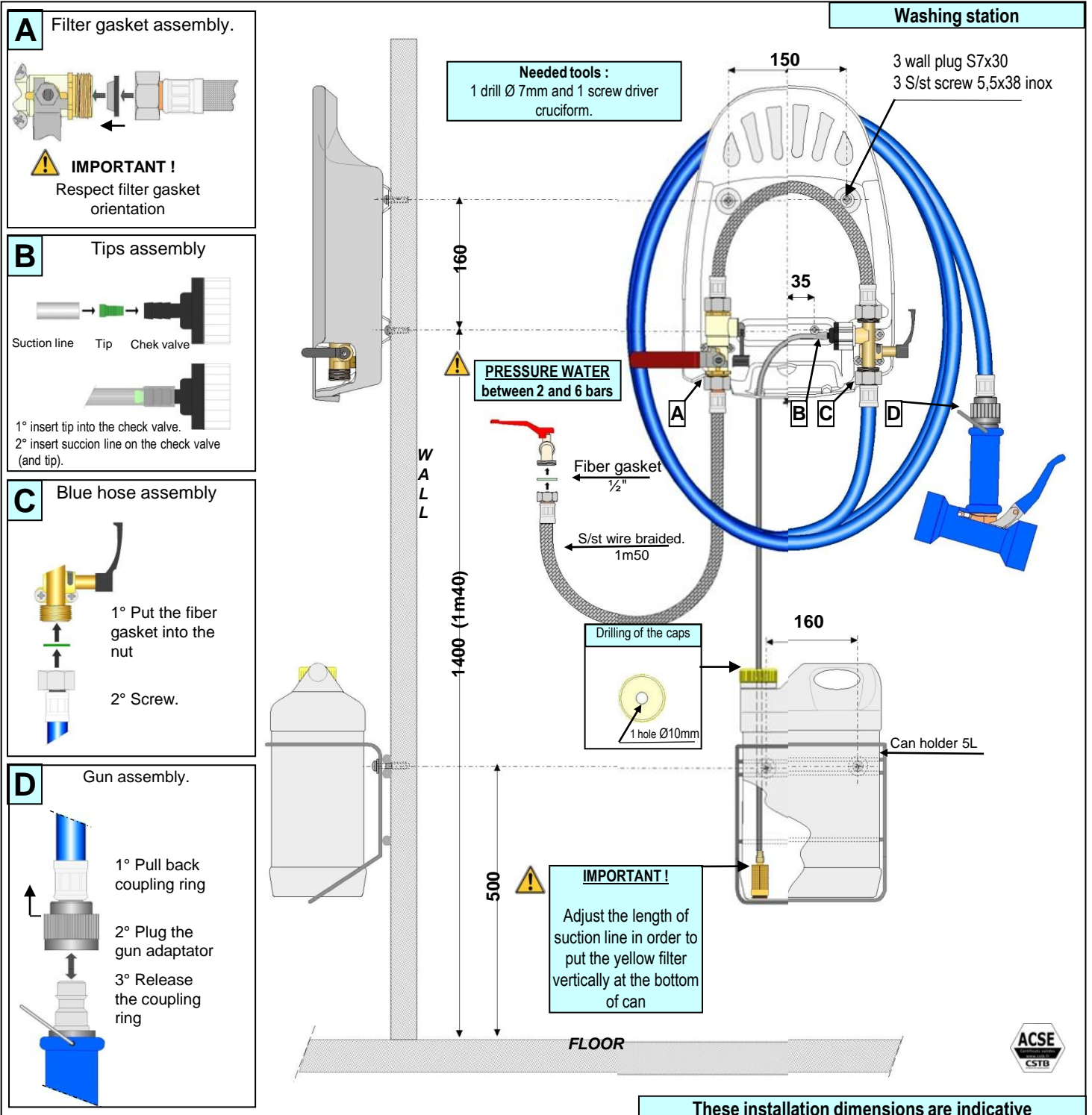


N° DE CERTIFICAT

ACSE

Cent rale de nettoyage

12/04-003



A Filter gasket assembly.

IMPORTANT!
Respect filter gasket orientation

B Tips assembly

Suction line Tip Check valve

1° insert tip into the check valve.
2° insert suction line on the check valve (and tip).

C Blue hose assembly

1° Put the fiber gasket into the nut
2° Screw.

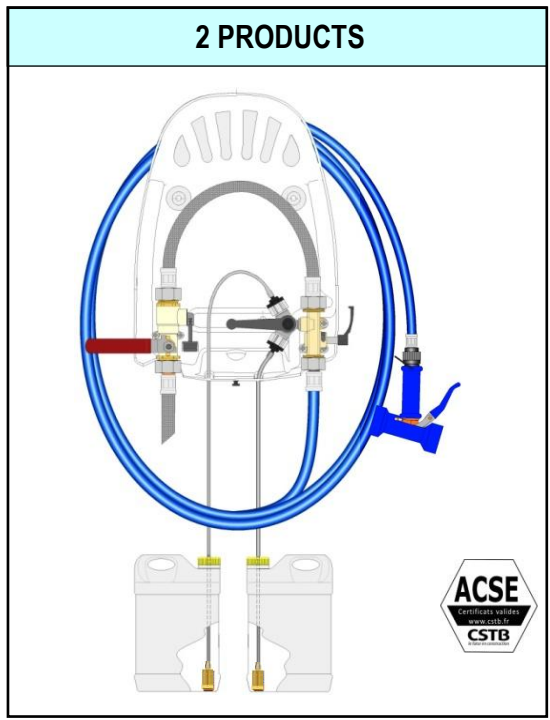
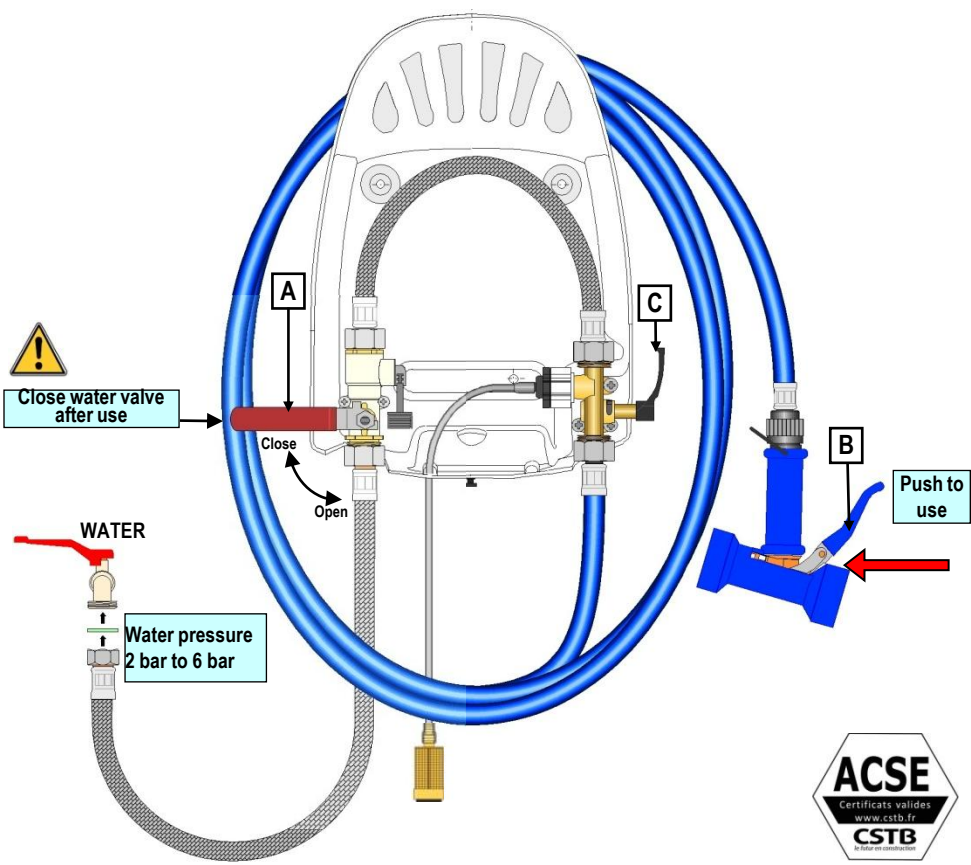
D Gun assembly.

1° Pull back coupling ring
2° Plug the gun adaptor
3° Release the coupling ring

These installation dimensions are indicative

PACKING LIST - UNIT		
1Hygiene Unit (1or 2 product s)	1 connection kit	1(2) Suction line L=2m.
1Stainless steel wire braided hose. F1/2 - F3/4 L= 1,5m		1(2) Foot filter with weight.
1Discharge hose with conneciton L= 10, 15, 20 or 25 m (depends on modell)		1(2) Bag with 15 metering tips.
1Blue Spray gun		1Green injector.
1or 2 can holders 5 litres (depends on modell)	1 kit with screw and o' rings.	1Strainer washer 3/4" .
1Technical data sheet		2 fibre gaskets 1/2" .
Dimensions of the box (L x l x h) : 450 x 390 x 290 mm		2 fibre gaskets 3/4" .
Weight LB97.1110 (hose 10m) = 7 Kg		5 (7) st/st screws. Ø 5,5 x 37.
Weight LB97.1115 (hose 15m) = 8,3 Kg		5 (7) Plastic plug type : S7.
Weight LB97.1120 (hose 20m) = 9,5 Kg		2 (4) st/st washer type : L5
Weight LB97.1125 (hose 25m) = 10,5 Kg		





© Tous droits réservés / All rights reserved

USE

- 1) Open water inlet valve "A"
- 2) Put down handle "C" to select "WASHING" mode.
- 3) Choose between product 1 or 2 (only with 2 products unit).
- 4) Push on gun trigger "B".
- 5) Wait few second for filling the suction line.
- 6) Spray.
- 7) Put up handle "C" on "RINSING" mode.
- 8) Rinse.
- 9) Shut-off water inlet valve "A" after use.

WARNING

- ALWAYS** orientate spray in direction of surfaces to treat.
- NEVER** orientate spray in direction of people, animals or plants
- ALWAYS** wait few seconds for a good product and water mixing.
- ALWAYS** close water inlet valve after each use.
- WATER PRESSURE** must be included on 2 bar to 6 bar.
- MAXIMUM** working temperature is 50°C

METHOD OF DILUTION CALCULATING

EXEMPLE $\left(\frac{15 (A)}{1000 (B)} \right) \times 100\% = 1.5\%$

(this drawing is an exemple)

Volume A
(15 cl ou 150 ml)

Volume B
(1000 cl ou 10 000 ml)

Volume A : breathed product
Volume B : solution (water + breathed product)

Dilution table

Pink	0,50%	Blue	5,00%
Purple	0,80%	White	6,80%
Turquoise	1,00%	Red	8,60%
Yellow	1,80%	beige	10,50%
Dark brown	1,50%	Black	10,80%
Orange	2,60%	Grey	10,90%
Green	3,20%	Without tip	11,00%
Brown light	3,30%	Transparent	

This table is done to help you to choose a tip according to expected concentration.

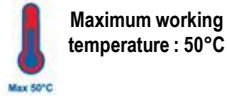
Conditions tests:
 20m hose + blue gun
 Green venturi injector
 Dynamic water pressure = 3 bars (cold water)

COVER.



LOGOS

- 1 Open the water inlet valve
- 2 « Washing » mode valve
- 3 Spray (water + product)
- 4 « Rinsing » mode valve
- 5 Spray (water)
- 6 Close the water inlet valve

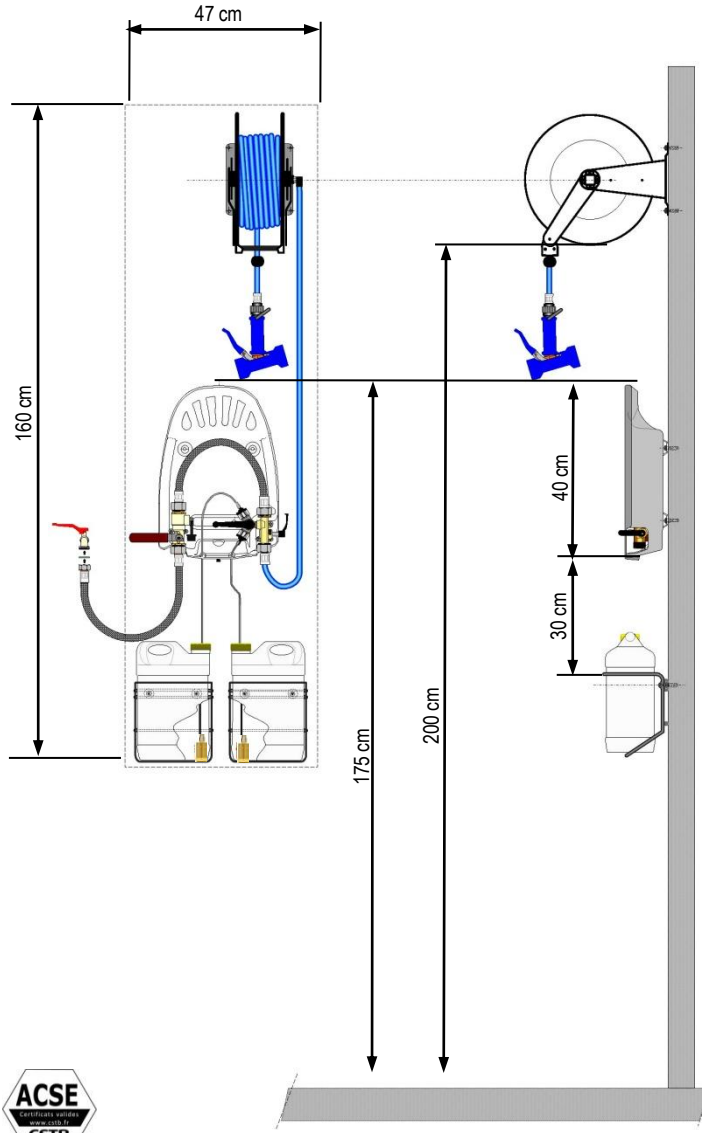


Notice of Sanitary Comformity
Equipment



N° 12 04 003

INSTALLATION WITH DRUM



These dimensions of installation are indicative

TROUBLES

The unit doesn't suck up product

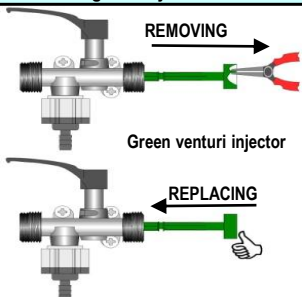
- 1°_ Check if water pressure is ok (minimum : 2 bars, maximum : 6 bars)
- 2°_ Check if filter gasket is clean. (clean or replace)
- 3°_ Check if the suction line is correctly in the can, and if pipe is not bended or blocked
- 4°_ Check if tip is not blocked (clean or replace)
- 5°_ Check if yellow filter is clean (clean or replace)
- 6°_ Check if spraying gun is clean (clean or replace)

Can product fills with water.

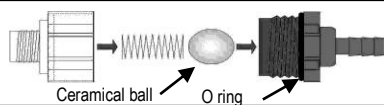
- 7°_ Check if check-valve is clean (clean or replace)



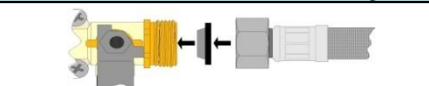
CLEANING or REPLACEMENT of green injector



CLEANING of check-valve

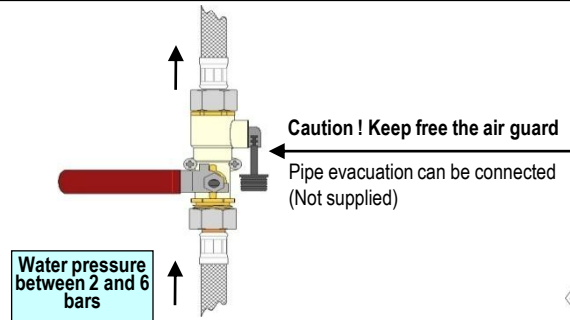


CLEANING or REPLACEMENT of filter gasket



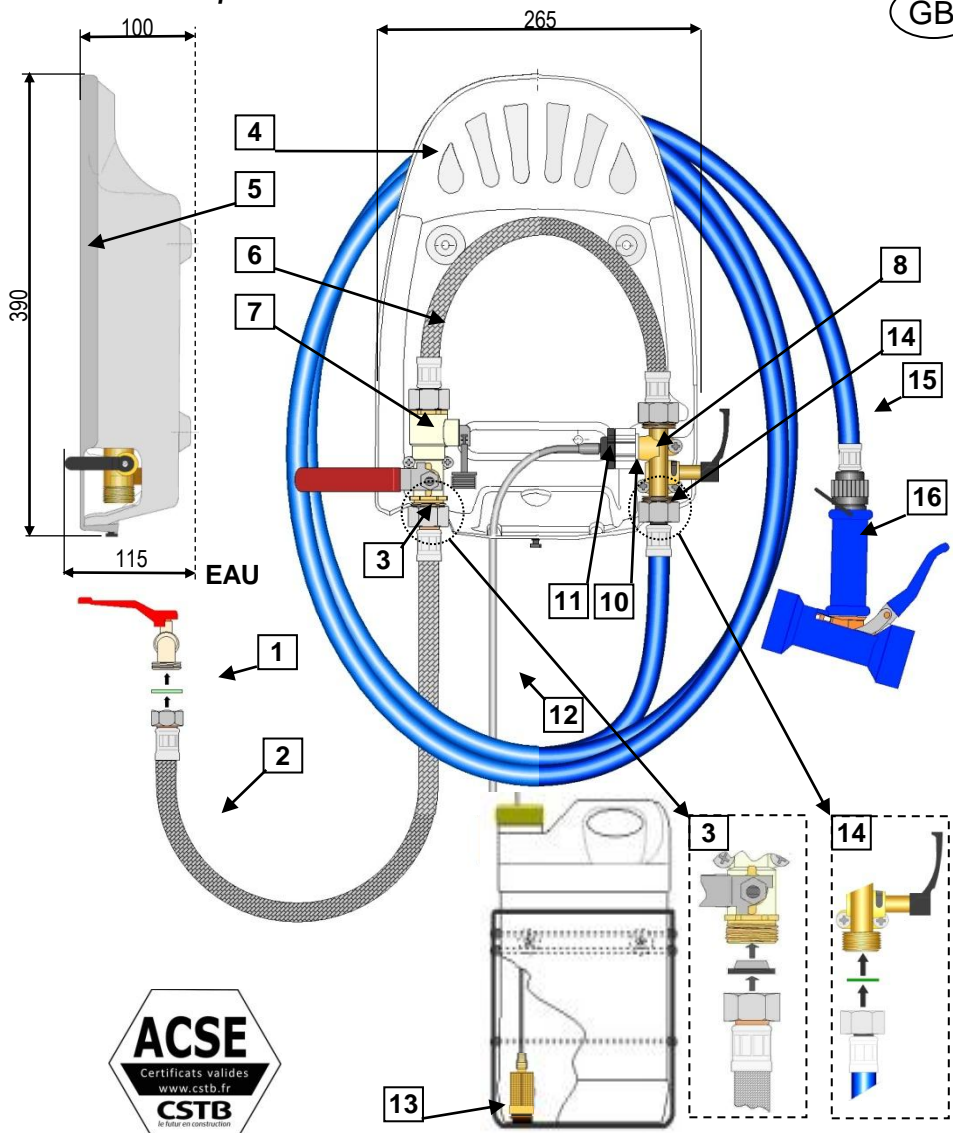
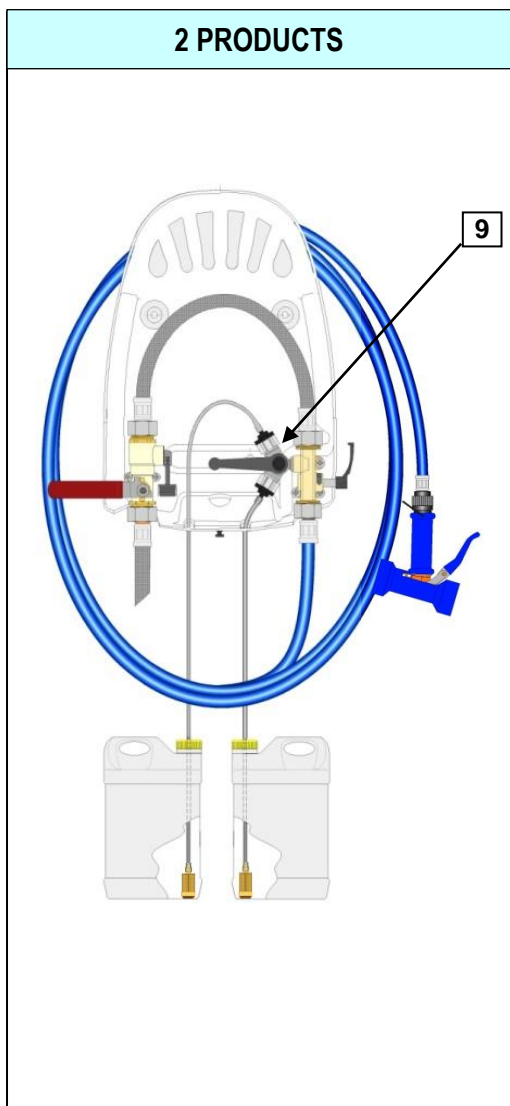
- 1_ Take off the nut of the s/st braided hose
- 2_ Clean or replace the filter gasket, respect the orientation.

CLEANING or REPLACEMENT of filter gasket



Description

GB



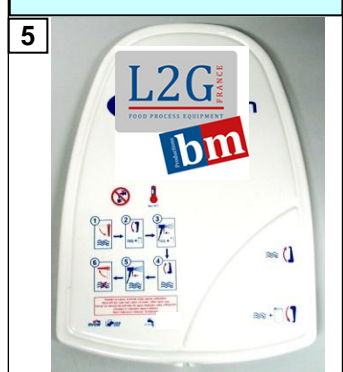
unit is manufactured for cleaning and disinfection of floors and surfaces.



ACCESSORIES ANS SPARE PARTS

Designation	Repère
Fiber gasket 1/2"	1
S/ST Braided hose F1/2 x F3/4 Lg: 1,5m	2
Filter gasket 3/4"	3
Back plate for unit 1 or 2 products (PVC)	4
Screen printed cover 1 Product (PVC)	5
Screen printed cover 2 Product (PVC)	5
S/St Wire braided hose FF 3/4 L: 0,4 m	6
Ball valve CA elbow air guard	7
Venturi 1p+check valve+green injector+gasket EPDM	8
Venturi 2p+check valve+green injector+gasket EPDM	9
Check valve (EPDM)	10
Dilution tip (bag of 15pieces)	11
suction line Lg: 2m	12
Yellow filter with integrated weight	13
Fiber gasket 3/4"	14
10m, 15m, 20m or 25m blue hose equipped	15
Equipped blue gun with quick coupler	16

Screen printed cover 1 Product



Screen printed cover PROWASH CA 2 Products



CERTIFICATION N°	ACSE
Centrale de nettoyage	12/04-003